



Cylindres électroniques

fr Instruction de montage et mode d'emploi

## Introduction

Félicitations pour l'achat de ce produit de qualité BURG-WÄCHTER ! Merci d'avoir choisi le système de fermeture électronique secuENTRY de BURG-WÄCHTER. Ce système a été conçu et fabriqué avec les moyens techniques les plus récents et satisfait les exigences de sécurité les plus hautes. Vous recevez ici le support d'identification clavier. Le clavier est utilisé dans les séries secuENTRY, secuENTRY easy, secuENTRY 7000 pro et secuENTRY 7100 pro et il est disponible dans les variantes suivantes :

- PINCODE
- FINGERPRINT

Le clavier communique avec les cylindres séparés secuENTRY et secuENTRY 7071 Relay qui doivent être synchronisés avant leur utilisation. La communication du clavier et du cylindre est cryptée.

## Contenu de ce mode d'emploi

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| <b>A</b> Généralités                                  | <b>E</b> Changement des batteries    |
| <b>B</b> Programmation / Fonctionnement / Utilisation | <b>F</b> Recommandation de nettoyage |
| <b>C</b> Caractéristiques techniques                  | <b>G</b> Démontage                   |
| <b>D</b> Montage                                      | <b>H</b> Garantie/Environnement      |

## A. Généralités

Veillez lire attentivement le manuel d'utilisation en entier avant de commencer le montage et la programmation. Conservez-le en lieu sûr. Nous vous souhaitons de profiter pleinement de votre nouveau système de fermeture.

## Code QR

Un code QR est associé à chaque clavier secuENTRY et il sert uniquement à intégrer un dispositif de fermeture par le logiciel optionnel secuENTRY.



1 clavier (SN ; MAC ; AES ; type)

**Attention ! En cas de perte du code QR, l'intégration du clavier dans le logiciel devient impossible. Veillez le conserver précieusement !**

Conseil : On peut aussi scanner le code QR en fichier électronique ou le sauvegarder en tant que photo sur un support de données protégé.

## Initialisation du clavier secuENTRY



## 1. Touche On

Activation du clavier pour entrer un code d'ouverture

## 2. Touche Enter

Sélection d'une rubrique du menu

## 3. Touche de fonction

La touche de fonction vous permet d'accomplir diverses actions selon l'état du clavier. La fonction activée s'affiche à l'écran

## A. Passage au niveau du menu de programmation.

Dès que le symbole « Func :M » apparaît à l'écran, vous pouvez accéder au menu en appuyant sur la touche « FUNC ». Vous disposez, au moyen des touches « 1 » et « 2 », d'une fonction de déroulement qui vous permet de naviguer dans le menu.

## B. Effacement d'une entrée

Dès que le symbole « Func :C » apparaît à l'écran, vous pouvez effacer la dernière entrée en appuyant sur la touche « FUNC ».

## C. Passage au niveau précédent de programmation/retour

Quand vous êtes dans le menu, le symbole « Func:< » apparaît à l'écran. En appuyant sur la touche «FUNC» vous pouvez retourner immédiatement au prochain niveau supérieur du menu.

## 4. Affichage batterie

■ ■ ■ Batterie chargée [ ] Batterie vide

L'état des batteries de l'unité du cylindre et du clavier s'affiche à l'écran. L'affichage à l'écran se réfère aux batteries dont la charge est la plus basse. En cas de batterie vide, le message suivant s'affiche à l'écran :

Remplacer la batterie du clavier respectivement la batterie du bouton.

Quand la batterie a été changée et qu'un code d'ouverture a été entré deux fois, l'état de la batterie actuellement la plus basse s'affiche à l'écran. Un seul jeu de batteries ayant été changé, il est possible que l'affichage de l'écran indique « charge incomplète » malgré le changement. Si vous ne changez pas les batteries malgré l'affichage qui vous invite à le faire, vous devrez entrer une seconde fois le code d'ouverture valide pour ouvrir la porte. En même temps, la diode sur le bouton intérieur clignote 5 fois et cela 5 fois successivement. De cette manière, vous pourrez rouvrir la porte environ 50 fois. Ensuite, la porte ne peut plus être ouverte qu'avec le code administrateur. Il faut maintenant changer les batteries, sinon vous ne pourrez plus ouvrir la porte.

## 5. Capteur Fingerscan

Pour ouvrir ou programmer les empreintes autorisées.

**Existant uniquement pour la variante du clavier « FINGERPRINT ».**

## B. Programmation / Fonctionnement / Utilisation

Avant la première mise en service, le clavier doit être synchronisé avec le cylindre, afin que les deux unités puissent communiquer entre elles.

## Enregistrement d'un support d'identification par le clavier

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Par la touche 1 ou 2, vous pouvez faire défiler le menu jusqu'à ce que vous accédez à « menu administrateur »
- Validez par **←**
- Par la touche 1 ou 2, vous pouvez maintenant faire défiler jusqu'à ce que vous accédez au menu « réglages admin. Réglage » installation »
- Validez par **←**. Apparaît la rubrique du menu « installation enregistrement »
- Validez par **←**
- Saisissez le code administrateur valide du cylindre
- Une fois l'enregistrement réussi s'affiche le message « les données ont été enregistrées »

**Attention ! Assurez-vous que le clavier se trouve à proximité immédiate du cylindre (2 mètres maxi) pendant la procédure de programmation. Assurez-vous qu'aucune autre unité secuENTRY sous tension ne se trouve à proximité immédiate lors de l'enregistrement d'un nouveau clavier ou d'un nouveau cylindre, car celui-ci pourrait être interpellé à tort. En cas de doute, ces unités doivent être mises hors tension (retirez les batteries).**

## Ouvrir

Le clavier secuENTRY est utilisé selon la variante avec un code Pin (Pincode) et/ou une empreinte (Fingerprint). En fonction de la série, d'autres médiums d'identification sont disponibles sur le cylindre secuENTRY.

## Ouverture avec le pincode

- Activez le clavier par la touche **O**
- Entrez le pincode à 6 chiffres (par défaut «1-2-3-4-5-6»). L'écran affiche « Prière d'actionner le bouton tournant ! » et la diode intégrée au cylindre clignote une fois si l'ouverture est réussie.

en Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

fr Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

nl Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

it Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

es Descarga: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

pt Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

se Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

no Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

dk Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

fi Ladattava tiedosto: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

el λήψη: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

tr İndir: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

ro Descărcare: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

pl Pobieranie pliku: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

cz Stáhnout: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

hu Letölthető: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

sl Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

sk Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

hr Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

ru загрузка: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

bg Download (загрузка):

[www.burg.biz](http://www.burg.biz)

et Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

## • Tournez le bouton du cylindre Ouvrir par Fingerprint

- Activez le clavier par la touche **O**
- Glissez de haut en bas le doigt enregistré au milieu du capteur. L'écran affiche « Prière d'actionner le bouton tournant ! » et la diode intégrée au cylindre clignote une fois si l'ouverture est réussie.
- Tournez le bouton du cylindre

## Représentation schématique des fonctions du menu

Dès que le symbole « Func :M » apparaît à l'écran, vous pouvez accéder au menu en appuyant sur la touche « FUNC ». Vous disposez, au moyen des touches « 1 » et « 2 », d'une fonction de déroulement qui vous permet de naviguer dans le menu. La touche « FUNC » vous permet d'accéder au niveau suivant du menu.

## Structure du menu

Menu modification du code

Menu langue / language

Menu administrateur

Menu créer utilisateur

Créer : code

Créer : sE Key

Créer : Transpondeur<sup>1,2</sup>

Créer : Empreinte

Affecter menu transpondeur<sup>1,2</sup>

Créer : code

Créer : sE Key

Créer : Transpondeur<sup>1,2</sup>

Créer : Empreinte

Menu effacer

Menu fonctions de temps

Réglage de l'heure<sup>2,3</sup>

Réglage de la date<sup>2,3</sup>

Menu installation

Enregistrer

Réorganiser

Puissance d'émission

Mise à jour micrologiciel

Affichage contraste

Programmation

Menu réinitialisation FP 1,2

Menu Info

Infos numéros de version et de série EE

Infos numéros de version et de série AE

Infos durée

Infos compteur d'ouvertures

Infos date de mise en service

<sup>1</sup> seulement sur secuENTRY

<sup>2</sup> seulement sur secuENTRY 7000 pro

<sup>3</sup> seulement sur secuENTRY 7100 pro

## Fonctions du menu

Les fonctions du clavier sont décrites ci-après.

## Modification du code

### Modification du code administrateur et du code utilisateur :

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Validez la sélection par **←**
- Par la touche 1 ou 2, vous pouvez maintenant faire défiler jusqu'à ce que s'affiche l'administrateur/ l'utilisateur, dont le code doit être modifié
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code (ancien) valide actuellement et appuyez sur **←**
- Entrez le nouveau code et confirmez par **←**
- Renouvelez l'entrée et validez à nouveau par **←**.

Remarque : Lors de la toute première mise en service du cylindre, des informations sur la date actuelle et sur l'heure sont demandées en plus :

- Entrez le jour (2 chiffres), validez la sélection par **←**.
- Entrez le mois (2 chiffres), validez la sélection par **←**.
- Entrez l'année (2 chiffres), validez la sélection par **←**.
- Entrez l'heure (2 chiffres), validez la sélection par **←**.
- Entrez les minutes (2 chiffres), validez la sélection par **←**.

En cas de saisie correcte, « modification du code réalisée » apparaît

## Langue/language

### Réglage de la langue

- Activez le clavier par la touche **O**

- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler le menu par la touche 2 jusqu'à ce que la rubrique ci-dessus apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Par la touche 1 ou 2, faites défiler jusqu'à ce que la langue souhaitée apparaisse
- Validez la sélection par **←**

## Administrateur

Différents sous-menus sont disponibles dans le menu « administrateur ».

## 1. Sous-menu « créer un utilisateur avec code »

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**. Le point de menu « créer utilisateur » apparaît.
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « créer utilisateur : code » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- L'emplacement de stockage libre le plus proche est affiché (par ex. USER.0003 CD)
- Entrez un code à 6 chiffres et validez 2 fois par **←**
- Apparaît à l'écran « les données ont été enregistrées »

## 2. Sous-menu « créer un utilisateur avec transpondeur<sup>1,2</sup> » :

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**. Le point de menu « créer utilisateur » apparaît.
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « créer : transpondeur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- Tenez le transpondeur à enregistrer de face sur le bouton
- « UTILISATEUR.xxxx TR enregistré correctement » apparaît à l'écran.

## 3. Sous-menu « créer un utilisateur avec empreinte digitale » :

(La fonctionnalité n'est active que pour ENTRY Empreinte et avec le clavier ENTRY KP FP)

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**. Le point de menu « créer utilisateur » apparaît.
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « créer : empreinte » apparaisse.
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- « Poser le doigt » apparaît à l'écran
- Glissez plusieurs fois, de haut en bas le doigt à enregistrer au milieu du capteur (le nombre de passages est compté à l'écran)
- « UTILISATEUR.xxxx FP enregistré correctement » apparaît à l'écran

## 4. Sous-menu « créer un utilisateur avec sE Key » :

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Le point de menu « créer utilisateur » apparaît
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « créer : sE Key » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- Validez le sE Key à proximité du cylindre
- « UTILISATEUR.xxxx KY enregistré correctement » apparaît à l'écran

## 5. Sous-menu « affecter un code »

Par cette fonction, vous pouvez affecter ultérieurement un utilisateur déjà existant à un code. Procédez comme suit :

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « affecter » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « créer utilisateur : code » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- Faites défiler jusqu'à l'utilisateur auquel vous désirez affecter un code et validez par **←**

## BURG-WÄCHTER KG

Altenhofer Weg 15 • 58300 Wetter • Allemagne  
info@burg.biz • www.burg.biz

BW\_Keypad\_BA\_sE\_011110\_eba/hbg 11/2017

- Entrez un code à 6 chiffres et validez 2 fois par **←**
- Apparaît à l'écran « les données ont été enregistrées ».

## 6. Sous-menu « affecter un sE Key »

Par cette fonction, vous pouvez affecter ultérieurement un utilisateur déjà existant à un sE Key. Procédez comme suit :

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « affecter » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « créer : sE Key » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- Faites défiler jusqu'à l'utilisateur auquel vous désirez affecter un sE Key et validez par **←**.
- Validez le sE Key à proximité du cylindre
- « UTILISATEUR.xxxx KY enregistré correctement » apparaît à l'écran

## 7. Sous-menu « affecter un transpondeur »

Par cette fonction, vous pouvez affecter ultérieurement un transpondeur à un utilisateur déjà existant. Procédez comme suit :

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « affecter » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « créer utilisateur : transpondeur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- Faites défiler jusqu'à l'utilisateur auquel vous désirez affecter un transpondeur et validez par **←**.
- Tenez le transpondeur directement en face du bouton et validez sur le clavier par
- « UTILISATEUR.xxxx TR enregistré correctement » apparaît à l'écran

## 8. Sous-menu « affecter un doigt »

Par cette fonction, vous pouvez affecter ultérieurement un doigt à un utilisateur déjà existant. Procédez comme suit :

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « affecter » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « créer utilisateur : empreinte » apparaisse.
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- Faites défiler jusqu'à l'utilisateur auquel vous désirez affecter un doigt et validez par **←**.
- Glissez plusieurs fois, de haut en bas le doigt à enregistrer au milieu du capteur (le nombre de passages est compté à l'écran)
- « UTILISATEUR.xxxx FP enregistré correctement » apparaît à l'écran.

## 9. Sous-menu Supprimer

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur FUNC- « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « réglages admin. effacer » apparaisse.
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- Déroulez jusqu'à l'utilisateur que vous désirez effacer et validez deux fois par **←**
- Apparaît à l'écran « bloc de données effacé »

Sous réserve d'erreurs d'impression et de composition ainsi que de modifications techniques.



Cylindres électroniques

fr Instruction de montage et mode d'emploi

## 10. Sous-menu « fonctions de temps »<sup>2,3</sup>

C'est ici qu'on règle l'heure et la date

Réglages de l'heure :

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur **FUNC-** « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**. Le point de menu « créer utilisateur » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « réglages admin. fonctions de temps » apparaisse
- Validez la sélection par **←**. Apparaît la rubrique du menu « heure »
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- Entrez l'heure (2 chiffres), validez la sélection par **←**
- Entrez les minutes (2 chiffres), validez la sélection par **←**
- Apparaît à l'écran « les données ont été enregistrées »

**Réglage de la date :**

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur **FUNC-** « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**. Le point de menu « créer utilisateur » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « réglages admin. fonctions de temps » apparaisse
- Validez la sélection par **←**. Apparaît la rubrique du menu « heure »
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que la rubrique du menu « date » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- Entrez le jour (2 chiffres), validez la sélection par **←**
- Entrez le mois (2 chiffres), validez la sélection par **←**
- Entrez l'année (2 chiffres), validez la sélection par **←**
- Apparaît à l'écran « les données ont été enregistrées »

2 seulement sur secuENTRY 7000 pro  
3 seulement sur secuENTRY 7100 pro

## 11. Sous-menu « installation »

Réglages généraux du système

**Réorganiser**

Il est recommandé d'appeler cette fonction lorsque plusieurs utilisateurs ont été effacés.

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur **FUNC-** « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « installation » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à « réorganiser »
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- Apparaît à l'écran « réorganisation en cours »

**Puissance d'émission**

La puissance d'émission permet d'optimiser le système au regard de la consommation d'énergie, qui augmente ou réduit la portée du signal du cylindre et du clavier. À la livraison, une puissance d'émission peu élevée est paramétré afin que la batterie dure le plus longtemps possible. La puissance d'émission doit être augmentée uniquement en cas de problèmes de transmission récurrents. Généralement, le paramétrage ne doit pas être adapté.

**Mise à jour micrologiciel**

Le clavier secuENTRY peut être mis à jour de façon séquentielle par l'application KeyApp/ConfigApp de Burg-Wächter. Veuillez vous reporter à la notice de l'application KeyApp/ConfigApp pour la procédure précise.

## 12. Affichage contraste

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur **FUNC-** « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « installation » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « affichage contraste » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Sélectionnez par la touche 1 (plus faible) ou la touche 2 (plus fort) le degré de contraste souhaité.

## 13. Programmation

Par Programmation, vous pouvez enregistrer dans le clavier un bloc de données produit par le logiciel du PC. Le bloc de données peut être programmé tant par le logiciel du PC que par l'application ConfigApp de secuENTRY.

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur **FUNC-** « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu administrateur » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « installation » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « programmation » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmation
- La notification « commencer la transmission du fichier » apparaît à l'écran.

Le clavier se trouve à présent en mode programmation et peut être programmé par le logiciel du PC ou l'application ConfigApp

## 14. Sous-menu Réinitialisation FP

(fonction active uniquement sur les unités avec empreinte FP (Fingerprint FP))

Toutes les empreintes enregistrées sont effacées, mais les utilisateurs correspondants sont conservés. En cas de dysfonctionnement répétés lors de l'utilisation de l'empreinte, sélectionnez ce menu et suivez les instructions affichées à l'écran.

### Menu Info

Sous cette fonction, vous pouvez faire apparaître plusieurs informations du système.

- Activez le clavier par la touche **O**
- Appuyez ensuite sur **FUNC-** « menu/modification du code » apparaît
- Faites défiler par la touche 2 jusqu'à ce que « menu info » apparaisse
- Validez la sélection par **←**
- Par la touche 1 ou 2, vous pouvez faire défiler les informations suivantes :
  - numéro de version et de série du clavier
  - numéro de version et de série du cylindre
  - heure d'utilisation du cylindre
  - opérations d'ouverture du cylindre
  - date et heure de mise en service du cylindre

Remarque : Pour des raisons de sécurité, les informations du cylindre ne s'affichent entièrement qu'après avoir entré le code administrateur valide.

### C Caractéristiques techniques

<b>Écran</b>	Réglable dans 12 langues
<b>Conditions ambiantes autorisées*</b>	-15 °C / +50 °C / jusqu'à 95 % d'humidité relative (sans condensation). En cas de changements de températures extrêmes, l'écran peut réagir lentement ou s'assombrir.
<b>Temps de blocage</b>	Après 3 entrées de code erroné : 1 minute, ensuite trois minutes chaque fois
<b>Tension d'alimentation</b>	2x MIGNON LR6 AA ALKALINE
<b>Indice de protection du clavier FINGERPRINT</b>	IP 55
<b>Indice de protection du clavier PINCODE</b>	IP 65

Signalisation optique

Sur le bouton tournant de la porte, côté intérieur, se trouve une signalisation optique sous forme de diode. Cette diode vous fournit les informations suivantes :

- 1 x court : Cylindre s'ouvre
- 2 x court : Cylindre se ferme
- 1 x court, 1 x long, 2 sec. pause, répétition : Serrure en mode programmation
- 5 x court, 2 sec. pause, répétition pendant 20 sec. : batterie de cylindre épuisée

### À propos des interférences avec les appareils Bluetooth

Les appareils Bluetooth exploitent la même bande passante (2,4 GHz) que les appareils Wifi. Il peut en résulter des interférences pouvant causer des erreurs ou interrompre la communication. Dans ce cas, les appareils dont on n'a pas besoin doivent être mis hors tension.

Puissance d'émission et bande passante : Bluetooth Low Energy  
Maximum Transmit Output Power 7,5dBm  
Frequency usage range 2,402GHz ... 2,483 GHz

en Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

fr Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

nl Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

it Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

es Descarga: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

pt Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

se Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

no Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

dk Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

fi Ladattava tiedosto: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

el λήψη: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

tr İndir: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

ro Descărcare: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

pl Pobieranie pliku: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

cz Stáhnout: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

hu Letölthető: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

sl Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

sk Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

hr Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

ru загрузка: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

bg Download (запеди):

[www.burg.biz](http://www.burg.biz)

et Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

## B. Montage

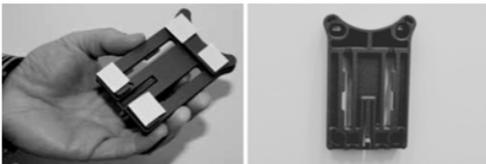
Attention ! Veuillez à ce que le clavier ne soit pas directement fixé sur la porte en tant que telle, pour ne pas transmettre de vibrations lors de la fermeture de la porte. La membrane fixée sur la face arrière du clavier ne doit en aucun cas être obturée par de la colle et/ou d'autres substances ! Le renouvellement de l'air doit aussi être possible après montage !

- Déterminez la position de fixation du clavier.  
Pour cela, saisissez à l'emplacement choisi un code d'ouverture (p.ex. code Pin, empreinte digitale...) et vérifiez si la serrure peut être ouverte.
- Positionnez le clavier en conséquence.

À vous de choisir si vous voulez coller le support mural directement sur le mur ou le visser. Les trous oblongs du support mural permettent un positionnement précis.

Si vous devez coller le support mural directement, veillez impérativement à avoir des surfaces propres, exemptes par ex. de toutes pellicules d'huile, de graisse et de silicone, voire d'autres particules de saleté. Enlevez complètement le film de protection des pastilles adhésives jointes, collez toutes les pastilles sur le support mural et pressez-le fermement dans la position souhaitée. En cas de montage à des températures plus basses, faites attention à ce que l'adhérence finale à 20°C soit obtenue seulement au bout de 72 heures, auquel cas la chaleur accélère le processus (par ex. à 65°C, on obtient l'adhérence au bout d'une heure).

Pour l'apposition sur du verre, vous pouvez d'abord coller le film de protection puis le support mural par-dessus. Si vous collez le support mural sur le film de protection en couleur, les conditions de propreté des surfaces et la résistance des pastilles adhésives sont toujours valables.



Pour obtenir une apposition sans poche d'air du film de protection en couleur, procédez comme suit :

- Mettez un peu d'eau avec quelques gouttes de liquide vaisselle dans un verre, remuez prudemment sans produire de mousse et humidifiez ainsi la surface où coller le film.

- Relevez 1 cm de la feuille de protection blanche dans un angle, et ajustez la feuille. Découlez prudemment ce coin et collez-le à nouveau pour modifier le positionnement.

- Appliquez maintenant la feuille collante p. ex. avec une spatule en matière plastique, depuis la partie collée vers la couche protectrice de la feuille restant à coller.

Attention ! Utilisez uniquement la quantité de liquide nécessaire.

- Glissez le clavier par le haut jusqu'à ce que l'encoche de blocage de la plaque de base s'endèche dans le boîtier du clavier. Le clavier est ainsi sécurisé contre tout enlèvement non autorisé.



- Faites un essai de fonctionnement de l'unité avec la porte ouverte. Pour ce faire, entrez plusieurs fois un code d'ouverture valide (p. ex. code Pin, empreinte digitale, etc.).

## E. Changement des batteries

- 1 Retirez le couvercle du boîtier sur la face inférieure en dévissant les 2 vis (Tx 8).



- 2 Tirez le couvercle du logement de batteries vers le bas jusqu'à ce qu'il soit complètement délogé et enlevez les batteries.



**Remarque : Grâce au délogement du couvercle du logement de batteries, les deux batteries se trouvent déjà dans le couvercle.**

- 3 Appuyez vers le bas sur l'encoche de blocage du support mural avec un outil fin (par ex. tournevis plat), tandis que vous délogez le clavier vers le haut.



- 4 Insérez les nouvelles batteries. En insérant les batteries, veillez à respecter les polarités représentées dans le logement.



- 5 Remplacez le couvercle du logement de batteries. Commencez par la face sans vis.



- 6 Vissez le couvercle du logement de batteries et repoussez le clavier sur le support mural.



**Attention ! Évitez que de l'humidité pénètre dans le clavier lors du changement des batteries.**

**BURG-WÄCHTER KG**

Altenhofer Weg 15 • 58300 Wetter • Allemagne  
info@burg.biz • [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

BW\_Keypad\_BA\_sE\_011110 eba/hbg/ 11/2017

## F. Recommandation de nettoyage

Du fait de la qualité de la surface, la saleté peut difficilement adhérer au clavier. Des surfaces empoussiérées ou salies doivent être nettoyées avec un chiffon humide. **Ne pas utiliser de détergents à base d'alcool (Spiritus, SIDOLIN® ou autre) ni de nettoyeurs agressifs (acétone ou autre), car ils peuvent détruire la surface ou le capteur.**

## G. Démontage

- 1 Retirez le couvercle du boîtier sur la face inférieure en dévissant les 2 vis (Tx 8).



- 2 Tirez le couvercle du logement de batteries vers le bas jusqu'à ce qu'il soit complètement délogé et enlevez les batteries.



**Remarque : Grâce au délogement du couvercle du logement de batteries, les deux batteries se trouvent déjà dans le couvercle.**

- 3 Appuyez vers le bas sur l'encoche de blocage du support mural avec un outil fin (par ex. tournevis plat), tandis que vous délogez le clavier vers le haut.



## F. Garantie / Environnement

**Garantie**

Pour être en mesure de vous fournir un produit de qualité élevée et irréprochable et vous assister au mieux en cas de réparation ou de problème technique, il est nécessaire de présenter à votre revendeur les appareils défectueux ou défectueux avec le code administrateur et/ou le(s) code(s) QR valide(s), accompagné(s) de la preuve d'achat d'origine.

Lors de renvoi au titre de votre droit de rétractation, toutes les pièces de l'appareil doivent être réglées d'usine et le poinçon apposé sur le cylindre et le bouton ne doit avoir subi aucune détérioration. La garantie n'est plus valable si ces conditions ne sont pas respectées.

### Élimination de l'appareil

Cher client, veuillez contribuer à supprimer les déchets. Si vous envisagez un jour d'éliminer cet appareil, n'oubliez pas que ses nombreuses pièces à base de matériaux de valeur sont recyclables.



Nous rappelons que les équipements électriques et électroniques, ainsi que les piles, ne doivent pas être collectés avec les ordures ménagères, mais séparément. Veuillez vous renseigner auprès du service compétent de votre ville / commune sur les points de collecte des batteries, piles et déchets électroniques.



Par la présente, la société BURG-WÄCHTER KG déclare que le présent appareil est conforme à la directive 2014/53/UE, (RED) 2014/30/UE, (EMC) et 2011/65/UE (RoHS). Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible sur [info@burg.biz](mailto:info@burg.biz).